

TE-6620



INSTRUCTION MANUAL / GEBRUIKSHANDLEIDING
MODE D'EMPLOI / BEDIENUNGSANLEITUNG /
MANUAL DE USUARIO / MANUAL DE UTILIZADOR
INSTRUKCJA OBSŁUGI / MANUALE UTENTE
BRUKSANVISNING / NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE

TOPCOM®

EN

The features described in this manual are published with reservation to modifications. Hereby, Tristar declares that this telephone is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The Declaration of conformity can be found on: www.tristar.eu

NL

De in deze handleiding beschreven mogelijkheden worden gepubliceerd onder voorbehoud van wijzigingen.

Hierbij verklaart Tristar dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

De conformiteitsverklaring kan gevonden worden op: www.tristar.eu

FR

Les possibilités décrites dans ce manuel sont publiées sous réserve de modifications. Par la présente Tristar déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

La déclaration de conformité peut être consultée sur : www.tristar.eu

DE

Die in dieser Bedienungsanleitung umschriebenen Möglichkeiten, werden vorbehaltlich Änderungen publiziert.

Hiermit erklärt Tristar, dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Die Konformitätserklärung finden Sie an der folgenden Stelle: www.tristar.eu

ES

Las características descritas en este manual pueden ser objeto de futuras modificaciones. Por medio de la presente Tristar declara que el dispositivo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Puede encontrarse la Declaración de conformidad en: www.tristar.eu

PT

As características descritas neste manual são publicadas sob reserva de modificação. Tristar declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em: www.tristar.eu

PL

Cechy opisane w niniejszych instrukcjach opublikowane są wraz z zarezerwowanym prawem do ich modyfikacji.

Niniejszym firma Tristar oświadcza, że ten telefon jest zgodny z najważniejszymi wymogami oraz innymi, istotnymi warunkami dyrektywy 1999/5/EC.

Deklarację zgodności można znaleźć na: www.tristar.eu

IT

Le caratteristiche descritte nel presente manuale vengono pubblicate con riserva di modifica. Con la presente Tristar dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

La dichiarazione di conformità si trova su: www.tristar.eu

SV

Funktionerna i denna bruksanvisning publiceras med reservation för ändringar. Härmed intygar Tristar att denna enheten står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Deklarationen om överensstämmelse finns på:

www.tristar.eu

CH

Vlastnosti popsané v tomto návodu jsou vydávány s právem na změnu. Tristar prohlašuje, že tento telefon splňuje nezbytné požadavky a jiná příslušná ustanovení Nařízení 1999/5/EC.

Prohlášení o shodě lze nalézt na: www.tristar.eu

SK

Funkcie opísané v tomto návode sa môžu pozmeniť. Týmto spoločnosť Tristar vyhlasuje, že tento telefón je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES.

Vyhlasenie o zhode je k dispozícii na: www.tristar.eu

1. INSTALLATION

- Plug one end of the phone line into the telephone line wall socket and the other end into the back of phone.
- Plug one end of the telephone cable into the base of the unit and the other end into the receiver.

2. BUTTONS

1. Transfer button
2. Redial button

3. OPERATION

3.1 CALL TRANSFER (R BUTTON)

With the Transfer button R, also called flash or recall, you can transfer phone calls when you are using a telephone exchange (PABX).

3.2 LAST NUMBER REDIAL

When you want to call back the last dialed telephone number, press the Redial button as soon as you have picked up the receiver. The number will be redialed automatically.

4. TOPCOM WARRANTY

4.1 WARRANTY PERIOD

- The Tristar units have a 12-month warranty period. The warranty period starts on the day the new unit is purchased. There is no warranty on standard or rechargeable batteries (AA/AAA type).
- Consumables or defects causing a negligible effect on operation or value of the equipment are not covered.
- The warranty has to be proven by presentation of the original or copy of the purchase receipt, on which the date of purchase and the unit-model are indicated.

4.2 WARRANTY EXCLUSIONS

- Damage or defects caused by incorrect treatment or operation and damage resulting from use of non-original parts or accessories are not covered by the warranty.
- The warranty does not cover damage caused by outside factors, such as lightning, water and fire, nor any damage caused during transportation.
- No warranty can be claimed if the serial number on the units has been changed, removed or rendered illegible.
- Any warranty claims will be invalid if the unit has been repaired, altered or modified by the buyer.

1. INSTALLATIE

- Verbind het ene uiteinde van de telefoonlijn met de wandcontactdoos van het telefoonnet en het andere uiteinde met de achterzijde van het toestel.
- Verbind het ene uiteinde van de telefoonkabel met de basis en het andere uiteinde met de hoorn.

2. TOETSEN

1. Doorverbindtoets (flash)
2. Herkiestoets

3. WERKING

3.1 DOORVERBINDEN (R-TOETS)

Met de Doorverbindtoets R, ook wel flash of recall genoemd, kan u oproepen doorverbinden wanneer u gebruik maakt van een binnenhuiscentrale (PABX).

3.2 HERKIEZEN

Als u het laatst gevormde nummer opnieuw wenst op te roepen, drukt u op de Herkiestoets zodra u de hoorn van de haak neemt. Het nummer wordt automatisch gevormd.

TOPCOM-GARANTIE

4.1 GARANTIEPERIODE

- Op de Topcom-toestellen wordt een garantie van 24 maanden verleend. De garantieperiode gaat in op de dag waarop het nieuwe toestel wordt gekocht. Er is geen garantie op standaard of oplaadbare batterijen (type AA/AAA).
- Kleine onderdelen of defecten die een verwaarloosbaar effect hebben op de werking of waarde van het toestel zijn niet gedekt door de garantie.
- De garantie moet worden bewezen door voorlegging van het originele aankoopbewijs of kopie waarop de datum van aankoop en het toesteltype staat.

4.2 GARANTIEBEPERKINGEN

- Schade of defecten te wijten aan onoordeelkundig gebruik of bediening en schade te wijten aan het gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires worden niet gedekt door de garantie.
- De garantie dekt geen schade te wijten aan externe factoren, zoals bliksem, water en brand, noch enige transportschade.
- Er kan geen garantie worden ingeroepen als het serienummer op het toestel is gewijzigd, verwijderd of onleesbaar gemaakt. Garantieclaims zijn ongeldig indien het toestel hersteld, gewijzigd of aangepast werd door de koper.

1. INSTALLATION

- Connectez un bout du câble téléphonique à la prise de contact murale du réseau téléphonique et l'autre bout à l'arrière de l'appareil.
- Connectez un bout du câble du téléphone à la base et l'autre bout au combiné.

2. TOUCHES

1. Touche Transfert
2. Touche Rappel

3. FONCTIONNEMENT

3.1 TRANSFÉRER (TOUCHE R)

Avec la touche Transfert R, aussi appelée flash ou recall, vous pouvez transférer des appels si vous utilisez un central téléphonique (PABX).

3.2 RAPPEL DU DERNIER NUMÉRO COMPOSÉ

Quand vous voulez rappeler le dernier numéro composé, appuyez sur la touche Rappel dès que vous décrochez. Le numéro sera composé automatiquement.

4. GARANTIE TOPCOM

4.1 PÉRIODE DE GARANTIE

- Les appareils Topcom bénéficient d'une période de garantie de 24 mois. La période de garantie prend effet le jour de l'achat du nouvel appareil. Il n'y a aucune garantie sur les piles standard ou rechargeables (de type AA/AAA).
- Les accessoires et les défauts qui ont un effet nuisible sur le fonctionnement ou la valeur de l'appareil ne sont pas couverts. La garantie s'applique uniquement sur présentation du reçu d'achat original ou une copie de celui-ci sur lequel figurent la date de l'achat et le modèle de l'appareil.

4.2 EXCLUSIONS DE GARANTIE

- Les dommages et les pannes causés par un mauvais traitement ou une utilisation incorrecte et les dommages qui résultent de l'utilisation de pièces et d'accessoires non originaux ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par des éléments extérieurs tels que la foudre, l'eau et le feu, ni les dommages provoqués par le transport.
- Aucune garantie ne pourra être invoquée si le numéro de série indiqué sur les appareils a été modifié, supprimé ou rendu illisible. Aucune garantie ne peut non plus être invoquée si l'appareil a été réparé ou modifié par l'acheteur.

1. INSTALLATION

- Schließen Sie das Telefonkabel an die Telefonanschlussdose und an der Rückseite des Geräts an.
- Schließen Sie das Kabel des Telefons an der Basis und an dem Hörer an.

2. TASTEN

1. Durchstelltaste
2. Wahlwiederholungstaste

3. WERKING

3.1 DURCHSTELLEN (R-TASTE)

Mit der Durchstelltaste R, auch Flash oder Recall genannt, können Sie Anrufe durchstellen wenn Sie eine Telefonanlage benutzen.

3.2 WAHLWIEDERHOLUNG

Wenn Sie die zuletzt gewählte Nummer rückrufen wollen, müssen Sie die Wahlwiederholungstaste drücken sobald Sie den Hörer abheben. Die Telefonnummer wird automatisch gewählt.

4. TOPCOM-GARANTIE

4.1 GARANTIEZEIT

- Topcom-Geräte haben eine 24-monatige Garantiezeit. Die Garantiezeit beginnt an dem Tag, an dem das neue Gerät erworben wurde. Die Garantie gilt nicht für normale Batterien oder wiederaufladbare Akkus (Typen AA/AAA).
- Verschleißteile oder Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Geräts nur unerheblich beeinflussen, sind von der Garantie ausgeschlossen.
- Der Garantieanspruch muss durch den Originalkaufbeleg oder eine Kopie des Kaufbelegs, auf dem das Kaufdatum und das Gerätemodell ersichtlich sind, nachgewiesen werden.

4.2 GARANTIEAUSSCHLÜSSE

- Schäden oder Mängel, die durch unsachgemäße Handhabung oder unsachgemäßen Betrieb verursacht werden, sowie Defekte, die durch die Verwendung von Nicht-Originalteilen oder -zubehör entstehen, werden nicht von der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch äußere Einflüsse entstanden sind, wie z. B. Blitzeinschlag, Wasser, Brände oder jegliche Transportschäden.
- Wenn die Seriennummer des Geräts verändert, entfernt oder unleserlich gemacht wurde, kann keine Garantie in Anspruch genommen werden. Alle Garantieansprüche erlöschen, wenn das Gerät vom Käufer repariert, verändert oder umgebaut wurde.

1. INSTALACIÓN

- Conecte uno de los extremos del cable de línea del teléfono en la roseta de la pared y el otro extremo en la parte trasera del teléfono.
- Conecte el cable del teléfono a la base de la unidad y al auricular.

2. TECLAS

1. Tecla de transferencia
2. Tecla de rellamada

3 OPERACIÓN

3.1 TRANSFERENCIA DE LLAMADA (TECLA R)

Por medio de la tecla de transferencia R, también llamada flash o rellamada, usted puede transferir llamadas telefónicas cuando esté utilizando una centralita telefónica (PABX).

3.2 REMARCACIÓN DEL ÚLTIMO NÚMERO

Cuando desee volver a llamar al último número marcado, presione la tecla de remarcación cuando descuelgue el auricular. El número será remarcado automáticamente.

4 GARANTÍA TOPCOM

4.1 PERÍODO DE GARANTÍA

- Las unidades de Topcom tienen un período de garantía de 24 meses. El período de garantía entra en vigor el día en que se adquiere la nueva unidad. No existe ninguna garantía sobre las pilas estándar o recargables (tipo AA/AAA).
- La garantía no cubre los consumibles ni los defectos que tengan un efecto insignificante en el funcionamiento o en el valor del equipo.
- La garantía debe demostrarse presentando el comprobante original de compra o una copia de este, en el que constarán la fecha de la compra y el modelo de la unidad.

4.2 LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

- Los daños o defectos ocasionados por un tratamiento o funcionamiento incorrectos, así como los daños resultantes del uso de piezas o accesorios no originales, no estarán cubiertos por esta garantía.
- La garantía no cubre los daños ocasionados por factores externos tales como relámpagos, agua o fuego como tampoco los daños causados durante el transporte.
- La garantía no será válida si el número de serie de las unidades se cambia, se elimina o resulta ilegible. Cualquier reclamación de la garantía se invalidará si la unidad ha sido reparada, alterada o modificada por el comprador.

1. INSTALAÇÃO

- Ligue uma das extremidades do cabo telefónico à sua tomada telefónica e a outra à parte posterior do telefone.
- Ligue uma extremidade do cordão do telefone à base e a outra extremidade ao auscultador.

2. TECLAS

1. Tecla de Flash - transferência
2. Tecla de Redial - remarcação

3. OPERAÇÃO

3.1 TRANSFERÊNCIA DE CHAMADAS (TECLA R)

Com a tecla R (transferência) poderá transferir chamadas se o telefone estiver ligado a uma central telefónica.

3.2 REMARCAÇÃO DO ÚLTIMO NÚMERO

Para remarcar o último número, levante o auscultador e prima a tecla de Redial. Será automaticamente marcado.

4. TOPCOM GARANTIA

4.1 PERÍODO DE GARANTIA

- As unidades Topcom têm um período de garantia de 24 meses. O período de garantia entra em efeito a partir da data de compra da unidade. Não há nenhuma garantia em baterias padrão ou recarregáveis (tipo de AA/AAA).
- Consumíveis e defeitos que causem um efeito negligenciável sobre o funcionamento ou o valor do equipamento não se encontram cobertos por esta garantia.
- A prova de garantia terá de ser dada com a apresentação da respectiva confirmação de compra, ou uma cópia da mesma, no qual aparecem indicados a data de compra bem como o modelo da unidade.

4.2 EXCLUSÕES DE GARANTIA

- Danos ou defeitos causados pelo tratamento ou operação incorrectos e danos resultantes da utilização de peças ou acessórios não originais não são abrangidos pela garantia.
- A garantia não cobre danos causados por factores externos, como relâmpagos, água e fogo, nem quaisquer danos causados durante o transporte.
- Não se poderá reclamar os direitos de garantia se o número de série que se encontra na unidade tiver sido alterado, retirado ou tornado ilegível. Qualquer reclamação de garantia não será válida se a unidade tiver sido reparada, alterada ou modificada pelo comprador.

1. INSTALACJA

- Podłączyć jeden z przewodów telefonicznych do gniazdka telefonicznego, a drugą końcówkę do tylnej części telefonu.
- Podłączyć jedną końcówkę kabla telefonicznego do bazy urządzenia, a drugą do odbiornika.

2. PRZYCISKI

1. Przycisk transferowy
2. Przycisk ponownego wyboru numeru -redial

3. DZIAŁANIE

3.1 TRANSFER ROZMOWY (PRZYCISK R)

Za pomocą przycisku transferu R, zwanego również „flash” lub „recall”, można dokonać transferu rozmów telefonicznych, kiedy używane są elektroniczne systemy centralowe (PABX).

3.2 PONOWNE WYBIERANIE OSTATNIEGO NUMERU

Kiedy chcemy ponownie zadzwonić na ostatni wybierany numer, należy nacisnąć przycisk „redial” po podniesieniu słuchawki. Numer zostanie automatycznie wybrany ponownie.

4. GWARANCJA TOPCOM

4.1 OKRES GWARANCJI

- Urządzenia Tristar mają 24 miesiące okresu gwarancji. Okres gwarancyjny rozpoczyna się z dniem zakupu nowego urządzenia. Baterie standardowe lub z możliwością doładowania (typu AA/AAA) nie są objęte gwarancją.
- Efekty zużycia lub drobne usterki z nieznacznym wpływem na funkcjonowanie lub wartość urządzenia również nie są objęte gwarancją.
- Gwarancję należy poświadczyć za pomocą oryginału lub kopii dowodu zakupu, na którym podana jest data zakupu oraz model urządzenia.

4.2 WYJĄTKI W ZAKRESIE OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI

- Uszkodzenia oraz defekty spowodowane nieprawidłowym obchodzeniem się lub obsługą oraz uszkodzenia wynikłe z użycia części innych niż oryginalne bądź akcesoriów nieobjętych gwarancją.
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych czynnikami zewnętrznymi, np. burzą, wodą, ogniem, ani uszkodzeń powstałych podczas transportu. Gwarancja zostaje anulowana, jeśli numer seryjny urządzenia został zmieniony, usunięty lub jest uznany za nielegalny.
- Wszelkie roszczenia z tytułu obowiązywania gwarancji nie są ważne, jeśli urządzenie poddano naprawom, lub jeśli zostało zmienione bądź zmodyfikowane przez użytkownika.

1. INSTALLAZIONE

- Inserire un'estremità della linea telefonica nella presa telefonica a muro e l'altra estremità nel retro del telefono.
- Inserire un'estremità del cavo telefonico nella base dell'apparecchio e l'altra estremità nel ricevitore.

2. TASTI

1. Tasto Trasferimento
2. Tasto Richiamo

3 FUNZIONAMENTO

3.1 TRASFERIMENTO CHIAMATA (TASTO R)

Premendo il tasto Trasferimento R, detto anche Flash o Richiamo, è possibile trasferire le chiamate quando si usa un centralino telefonico PABX.

3.2 RICHIAMO ULTIMO NUMERO

Se si vuole richiamare l'ultimo numero telefonico composto, premere il tasto Richiamo subito dopo aver alzato la cornetta. Il numero verrà ricomposto automaticamente.

4 GARANZIA TOPCOM

4.1 PERIODO DI GARANZIA

- Le unità Topcom sono coperte da una garanzia di 24 mesi. Il periodo di garanzia decorre dal giorno d'acquisto della nuova unità. Non esiste alcuna garanzia su batterie standard o ricaricabili (tipo AA/AAA).
- Le parti soggette a usura o i difetti che causano effetti trascurabili sul funzionamento o sul valore dell'apparecchio non sono coperti da garanzia.
- La garanzia potrà ritenersi valida solo dietro presentazione della ricevuta originale di acquisto o di una copia di essa, a condizione che vi siano indicati la data di acquisto e il tipo di unità.

4.2 DECADENZA DELLA GARANZIA

- Si intendono esclusi dalla garanzia tutti i danni o i guasti dovuti a una cattiva manutenzione o a un errato utilizzo dell'apparecchio, nonché i danni dovuti all'uso di ricambi o di accessori non originali.
- La presente garanzia non copre i danni causati da fattori esterni come fulmini, acqua e incendi, né i danni dovuti al trasporto. La garanzia non è applicabile in caso di modifica, eliminazione o illeggibilità del numero di serie delle unità.
- Qualsiasi rivendicazione in garanzia sarà considerata priva di fondamento in caso di intervento da parte dell'acquirente.

1. INSTALLATION

- Plugga i jacket med ena änden av telefonkabeln och den andra änden i uttaget på baksidan av telefonen.
- Plugga ena änden av lurkabeln till telefondelen och den andra till lurenheten.

2. KNAPPAR

1. Knapp för vidarekoppling .
2. Knapp för Återuppringning .

3. ATT ANVÄNDA TELEFONEN

3.1 VIDAREKOPPLING (R-KNAPP)

Med vidarekopplings knappen(R), Kan du vidare koppla ett samtal när telefonen är ansluten till en växel (PABX).

3.2 ÅTERUPPRINGNING

När Du vill ringa upp det senast slagna numret, Tryck på återuppringnings knappen så snart Du har lyft luren. Numret rings då upp automatiskt.

4. TOPCOMS GARANTI

4.1 GARANTIPERIOD

- Topcoms produkter har en garantiperiod på 24 månader. Garantiperioden påbörjas den dag då enheten köps. Det finns ingen garanti på standardbatterier eller uppladdningsbara batterier (AA-/AAA-typ).
- Förbrukningsdelar eller defekter som orsakar en försumbar effekt på apparatens funktion eller värde täcks inte av garantin.
- För att du ska kunna göra ett garantianspråk måste du visa upp det ursprungliga inköpskvittot, eller en kopia av detta, där inköpsdatum och produktmodell framgår.

4.2 GARANTIUNDANTAG

- Skador eller defekter som orsakats av felaktig behandling eller användning, och skador till följd av användning av delar eller tillbehör som inte är original, täcks inte av garantin.
- Garantin täcker inte skador orsakade av yttre faktorer som blixtnedslag, vatten och eld eller skador orsakade under transport. Ingen garanti kan krävas om serienumret på apparaten har ändrats, avlägsnats eller gjorts oläsligt.
- Eventuella garantianspråk gäller inte om enheten har reparerats, ändrats eller modifierats av köparen.

1. INSTALACE

- Zapojte jeden konec telefonní šňůry do zásuvky telefonu na zdi a druhý konec do zadní části telefonu.
- Zapojte jeden konec telefonního kabelu do základny a druhý do sluchátka.

2. TLAČÍTKA

1. Tlačítko předat
2. Tlačítko volání posledního čísla (redial)

3. ČINNOST

3.1 PŘEDÁNÍ HOVORU (TLAČÍTKO R)

Pomocí tlačítka předání hovoru R, nazývaného taky "flash" nebo "recall" lze přepojit telefonní hovory, pokud používáte telefonní ústřednu (PABX).

3.2 VYVOLÁNÍ POSLEDNÍHO ČÍSLA

Jestliže chcete zavolat zpět na poslední vytočené telefonní číslo, stiskněte tlačítko "redial" ihned po zvednutí sluchátka. Číslo se vytočí automaticky.

4. ZÁRUKA TOPCOM

4.1 ZÁRUČNÍ DOBA

- Přístroje Tristar mají 24-měsíční záruční dobu. Záruční doba začíná dnem zakoupení výrobku. Záruka se nevztahuje na standardní nebo dobíjecí baterie (typu AA/AAA).
- Spotřební zboží nebo vady způsobující negativní vliv na činnost nebo hodnotu zařízení nejsou kryty.
- Záruku je nutno prokázat originálem nebo kopií příjmového dokladu, na kterém je uvedeno datum prodeje a model přístroje.

4.2 VÝJIMKY ZE ZÁRUKY

- Poškození nebo vady způsobené nesprávným zacházením nebo používáním a poškození v důsledku použití neoriginálních dílů nebo příslušenství není kryto zárukou.
- Poškození v důsledku vnějších vlivů, jako např. blesku, vody a ohně, ani poškození v důsledku dopravy není kryto zárukou. Záruku nelze uplatnit v případě, že na přístroji chybí sériové číslo, je pozměněné nebo bylo opatřeno ilegálně.
- Záruka bude neplatná, pokud byl přístroj opravován, upraven nebo modifikován kupujícím.

1. INŠTALÁCIA

- Jeden koniec telefónneho kábla zapojte do telefónnej zásuvky v stene a druhý koniec do konektora na zadnej strane telefónu.
- Jeden koniec telefónneho kábla zapojte do podstavca zariadenia a druhý koniec do slúchadla.

2. TLAČIDLÁ

1. Tlačidlo na presun hovorov
2. Tlačidlo opakovaného vytáčania

3. POUŽÍVANIE

3.1 PRESUN HOVOROV (TLAČIDLO R)

Pomocou tlačidla R na presun hovorov, nazývaného aj flash alebo zavolať späť, môžete telefónne hovory presunúť, ak používate telefónnu centrálu (PABX).

3.2 OPÄTOVNÉ VYTÁČANIE POSLEDNÉHO ČÍSLA

Ak chcete vytočiť posledné volané telefónne číslo, zdvihnite slúchadlo a tlačte tlačidlo opakovaného vytáčania. Číslo sa vytočí automaticky.

4. ZÁRUKA SPOLOČNOSTI TOPCOM

4.1 ZÁRUČNÁ DOBA

- Spoločnosť Tristar poskytuje na zariadenie 24-mesačnú záručnú dobu. Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia nového zariadenia. Záruka sa netýka štandardných ani dobijateľných batérií (typy AA/AAA).
- Záruka nepokrýva spotrebný materiál ani poruchy, ktoré majú zanedbateľný vplyv na prevádzku alebo hodnotu zariadenia.
- Platnosť záruky je potrebné dokázať predložením originálu alebo kópie dokladu o zakúpení, na ktorom bude uvedený dátum zakúpenia a model zariadenia.

4.2 PORUCHY, NA KTORÉ SA ZÁRUKA NEVZŤAHUJE

- Záruka nepokrýva škody alebo poruchy spôsobené nesprávnou manipuláciou alebo obsluhou ani škody spôsobené používaním neoriginálnych dielov alebo príslušenstva.
- Záruka nepokrýva škody spôsobené vonkajšími faktormi, ako napríklad bleskom, vodou alebo ohňom, ani škody spôsobené počas prepravy. Záruku si nie je možné uplatniť v prípade, ak bolo sériové číslo zmenené, odstránené alebo nečitateľné.
- Záruka sa ruší v prípade, ak kupujúci zariadenie opravil, zmenil alebo upravil.

TOPCOM

visit our website:

www.tristar.eu